

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)1394/14-15(08)號文件

檔 號：CB2/PL/FE

食物安全及環境衛生事務委員會 立法會秘書處為2015年5月12日會議 擬備的資料摘要

食物環境衛生署執法人員的培訓及保護

據政府當局所述，食物環境衛生署(下稱"食環署")的小販事務隊為一支主要負責管制街頭擺賣活動的執法隊伍。他們的職責包括管理持牌小販的販賣活動，並就非法擺賣採取執法行動。小販事務隊共分為191支小隊¹，在分區及總區兩個層面管制販賣活動，其中包括總區特遣隊(港島及九龍總區15支，新界總區12支)。在2013-2014、2014-2015及2015-2016年度，小販管理主任職系人員的編制分別為2 209、2 210及2 243個職位。

2. 為打擊無牌販賣活動，小販事務隊於販賣黑點進行分段巡邏及突擊行動。當局現時對付販賣活動的執法策略如下——

- (a) 小販事務隊繼續採取嚴厲執法行動，對付售賣禁售／限制出售食物或熟食的無牌小販；
- (b) 小販事務隊在主要通道、行人絡繹不絕的地方(例如使用者眾多的行人天橋、港鐵線／西鐵線／輕鐵線出入口、碼頭廣場、巴士總站、遊客區及行人專用區等)，以及因販賣活動而經常被投訴的地方，確保沒有小販擺賣；及
- (c) 在不影響食物及環境衛生的情況下，若持牌小販或無牌小販(售賣非食物類乾貨)阻礙街道或招致投訴，小販事務隊會先發出口頭警告；如口頭警告無效，小販事務隊人員會按正常程序採取執法及檢取行動。

3. 在2006年7月11日的食物安全及環境衛生事務委員會會議上，委員與政府當局就小販管理政策及掃蕩小販行動的議題進行討論時，有委員關注到，小販事務隊人員的表現是否按所採取的執法及拘捕行動作出評估。委員獲告知，食環署的指引

¹ 港島及九龍各分區 125 支，新界各分區 66 支。

清楚訂明，小販管理的成效並非以拘捕或檢控數字來評核。為了採取更有效打擊小販擺賣的行動，食環署正考慮多項改善措施，包括舉辦重點訓練課程，提升小販事務隊人員在處理危機／突發事件的技巧。上述改善措施載於**附錄I**。

最近一名小販事務隊人員遇襲的事件

4. 在2015年3月15日，一名小販事務隊人員在中環德輔道中一帶執行職務時遇到反抗。事件中，該名人員被一名據稱為巴基斯坦籍的無牌小販擊倒地上，並失去知覺，導致頭部受重創，其後於3月18日在瑪麗醫院逝世。事件引起公眾關注當局在加強培訓及保護食環署執法人員方面採取的措施。有關上述事件的傳媒報道載於**附錄II**。政府當局發出的相關新聞公報載於**附錄III**。

5. 就王國興議員有關上述事件的2015年3月18日函件，政府當局在其2015年4月8日所作的回覆（立法會CB(2)1204/14-15(01)號文件)中表示，食環署已向小販事務隊人員提供指引，訂明有關巡邏、拘捕和檢控的程序。指引清楚指明，小販、途人和小販事務隊人員的安全至為重要。在現行指引下，每個奉派執行分段巡邏職務的小隊應分為若干支隊，各支隊由兩名助理小販管理主任組成，達致互相照應的效果。食環署會積極研究有關加強前線員工裝備的建議，並會與小販管理主任職系保持溝通，並會在諮詢該職系後，就上述事宜作出跟進。

6. 在員工培訓方面，政府當局表示，食環署現時為所有新入職的衛生督察、助理小販管理主任及管工提供入職訓練，其中助理小販管理主任更須修讀"自衛術"課程。食環署亦安排合適的恆常性複修課程，讓有需要的員工參加。為加強前線員工與外籍人士及少數族裔溝通的訓練，食環署正製作一套自學影片，預計在2015年4月推出。該署亦會在2015年7月前安排志願機構提供講座，以助員工加深了解外籍人士及少數族裔的文化。

7. 政府當局將於2015年5月12日的下次會議上，就加強培訓及保護食環署執法人員的措施，向事務委員會作出簡報。

立法會秘書處
議會事務部2
2015年5月5日

更有效打擊販賣活動的改善措施

在食物安全及環境衛生事務委員會2006年7月11日的會議上，政府當局表示，為了更有效打擊小販擺賣的行動，當局正考慮採取下列改善措施：

(a) 小販黑點

- 就小販事務隊人員在小販黑點採取執法行動前，無須事先向有關小販提出警告，為免因有小販或不知道哪些地點是小販黑點而引起爭拗，食物環境衛生署(下稱"食環署")計劃向各區議會提供所屬地區的小販黑點名單，並定期更新。當局歡迎區議員就名單發表意見和提出建議；

(b) 記錄之前發出的警告

- 部分持牌流動小販關注到，小販事務隊人員事前沒有給予足夠警告，便檢控他們在公眾地方造成阻礙。目前，小販事務隊人員須在記事簿內記錄口頭警告詳情。為免所發出的警告引起誤會和爭端，食環署會考慮如何令這個制度更加完善。初步構思包括：為小販事務隊人員提供標準警告字句，並要求人員除在記事簿記錄詳情外，亦須即場透過手提無線電對講機，向分區控制中心報告已發出的口頭警告，以作紀錄；

(c) 加強危機處理的訓練

- 食環署計劃舉辦重點訓練課程，進一步提升小販事務隊人員在處理危機／突發事件的技巧。當局會要求所有小販事務隊人員必須參加這個課程，並預計首班會於2006年8月中開課；及

(d) 行動時穿着"便服"

- 食環署認為小販事務隊人員繼續有需要穿着"便服"執行職務。該署會與有關人員討論就穿着便服的實際問題，進而優化有關這事宜的工作指引。

資料來源：節錄自政府當局供2006年7月11日會議討論、題為"小販管理政策及行動"的文件(立法會CB(2)2663/05-06(04)號文件)。



附錄 II Appendix II

文章總數: 1 篇

1. 東方日報 | 發行人/接觸人次: 500,000 | 2015-03-19
報章 | A18 | 港聞
字數: 1034 words

重摔昏迷四日 販管森哥殉職

捉小販遇襲的販管主任胡廣森，昏迷四日不治，涉案巴籍疑兇昨晚被落案暫控一項誤殺罪，今日在東區裁判法院提訊。周日在中環街頭捉非法擺賣小販時，慘遭重摔落地昏迷的胡廣森，延至昨日下午不治，是食環署首名因公殉職的員工。

森哥遺體被送往停屍間安放。（林兆崙攝）

殉職的胡廣森（五十八歲），人稱「森哥」，加入食環署逾三十年，他有四兄弟姊妹，與泰籍妻子育有三名子女，妻兒長居泰國，他則與年屆八十歲母親同住彩虹邨。本周日，「森哥」獨自在中環德輔道中二十五號門外捉小販時被人摔落地下，後腦着地昏迷，入院後一直昏迷。據現場大廈「天眼」拍下的森哥遇襲過程，他由捉到疑犯到被跌落地僅八秒鐘，涉案三十六歲巴基斯坦籍小販，前日自行到中區警署投案自首，涉嫌傷人被捕。

昨午四時五十五分，森哥證實不治，食環署署長劉利群到醫院與其家人陪他走完人生最後一程。特首梁振英、食物及衛生局局長高永文、公務員事務局局長鄧國威及劉利群，對森哥不幸離世同表難過及惋惜，部門會盡力向其家人提供協助及度過難關。劉利群表示：森哥一直堅守崗位，竭誠服務大眾，工作表現優秀，痛失這位盡忠職守的同事，感到難過和惋惜，向其家人致以最深切慰問。」

部門將會晤員工 商執勤安全

她又強烈譴責粗暴阻撓公職人員執法不當行為，並非常關注前線人員執勤時的安全。就今次事件，署方將與工會及有關職系同事會面，聽取他們的意見，研究需要改善之處，以保障前線同事執勤時的人身安全。

另外，根據公務員事務局就因公殉職的公務員福利安排，森哥的家屬可獲一筆相等於該名僱員三十六個月月薪的死亡恩恤金，而小販管理主任屬公務員總薪酬表第十八個薪點，月薪約三萬元，該筆恩恤金約值一百零八萬元。而森哥服務食環署超過三十年，以舊制公務員退休金計算，其家屬可一次過領取逾七十五萬元的退休金，或每月領取一萬三千多元。

料補償二百萬 首位食環葬浩園

連同森哥未放取的例假薪金及最高七萬元的殮葬補助金，估計補償金超過二百萬元。而殉職的公務員可於浩園安葬，換言之，森哥將成為第一位葬於浩園的食環署人員。食環署發言人指，會按既定機制處理及跟進有關事宜。

小販管理主任工會理事長黃嘉友對胡離世感難過，昨曾接觸其家屬，他們心情悲痛，工會將提供可行協助。工會亦已與食環署福利組聯絡，得知部門正按公務員規定處理恩恤及福利事宜。他又指，下星期將約見署方，就前線人手、裝備和培訓等，探討提升方法。食環署職工權益工會主席李美笑對事件感到不幸及惋惜，又批評署方多年來未有做好公眾教育，令前線執勤人員的負面形象多年來未有改善。

文章編號: 201503190320003

本內容經慧科的電子服務提供。以上內容、商標和標記屬慧科、相關機構或版權擁有人所有，並保留一切權利。使用者提供的任何內容由使用者自行負責，慧科不會對該等內容、版權許可或由此引起的任何損害 / 損失承擔責任。

----- 1 -----

慧科訊業有限公司 查詢請電: (852) 2948 3888 電郵速遞: info@wisers.com 網址: http://www.wisers.com
慧科訊業有限公司 (2015)。版權所有，翻印必究。



文章總數: 1 篇

1. 文匯報 | 發行情/接觸人次: 132,000 | 2015-03-19
報章 | A15 | 香港新聞
字數: 1290 words

販管「森哥」不治 疑兇控誤殺 特首局長同表悲痛 署長送最後一程

香港文匯報訊 (記者 杜法祖) 即將退休的食環署小販管理隊主任胡廣森，本周日 (15日) 在中區執勤期間疑遇襲頭部重創昏迷，留醫4日延至昨午4時55分在瑪麗醫院不治，食環署署長劉利群有到醫院送胡最後一程。特首梁振英與食物及衛生局局長高永文均對胡的離世感到悲痛，表示當局會盡力協助他的家人度過艱難時刻。由於傷者終告不治，警方已將傷人案改列誤殺案。而涉案自首的巴基斯坦裔疑犯，昨晚已被警方控以一項誤殺罪，今日在東區裁判法院提堂。

人稱「森哥」的58歲食環署小販管理隊主任胡廣森，據了解尚有半年便退休。本周日下午4時33分，他在中區德輔道中25號安樂園大廈對開，獨自擬向一名隨街擺賣的南亞裔無牌小販採取行動時，雙方發生糾纏，混亂間胡被推跌地上，疑後腦着地當場昏迷，送院搶救後因腦部重創一直昏迷，家人連日來均在病榻前守候。

事件引起當局高度重視，特首梁振英更一連兩日對事件表示關注，強調醫療團隊將全力拯救傷者，而涉案36歲巴基斯坦裔小販，亦於前日向警方自首被捕。惜胡最終留醫4日，延至昨日下午終告不治。

劉利群：深切慰問胡家人

昨午在「森哥」死訊公布前，不時有「森哥」的同事出入瑪麗醫院7樓的C7神經外科病房，另外食環署署長劉利群亦有前來，她離開時向傳媒表示對胡的家人致以深切慰問。及至下午5時許，醫院即傳出「森哥」已離世的消息，不久更見「森哥」的遺體被推出病房送入停屍間暫時存放。

警方表示，將安排驗屍，確定死者死因。中區警區重案組正積極調查及跟進案件，又呼籲目擊者致電3660 1282提供資料。

當局：盡力支援「森哥」家屬

特區行政長官辦公室於昨傍晚透過新聞處發放新聞稿，指行政長官梁振英對事件深感悲痛：「我向胡先生的家人致以最深切的慰問。政府相關部門亦會盡力向胡先生的家人提供所需支援和協助。」食物及衛生局局長高永文對胡的離世亦感到非常傷心難過，他代表食物及衛生局向胡的家人致以慰問，又指部門的同事會在這艱難的時候，盡力向其家人提供任何的協助及安排。

公務員事務局局長鄧國威及食環署署長劉利群亦對胡廣森的離世感到哀痛，並向其家屬致以最深切慰問，劉利群讚揚「森哥」在食環署服務超過30年，一直堅守崗位，竭誠服務大眾，工作表現優秀，而且深受同事愛戴。她表示：「對於痛失這位盡忠職守的同事，我感到十分難過和惋惜，並代表部門所有同事向他的家人致以最深切慰問。」署方會繼續與胡的家人保持緊密聯繫，提供一切所需協助，幫助他們度過這艱難時刻。

民建聯漁農界立法會議員何俊賢表示，對食環署販管主任胡廣森不治深感難過，向胡廣森致以最崇高的敬意，並向其家人表示深切慰問，要求當局向其家人提供適切幫助。

他指出，有說小販可增加地區特色，助長小型經濟發展、推動創業，但也有意見批評非法擺賣影響市容，帶來衛生、噪音及污染等問題。民建聯希望能尋找出平衡方案，故在立法會小販政策小組委員會中積極提供意見，而委員會也預期不久會向大會提交報告，惟是次悲劇已不幸發生。

何俊賢盼依法追究施暴者

何俊賢認為，無論誰對誰錯，任何問題也不應訴諸暴力，施暴者就算有百般委屈，最終也只會招來社會的反彈。民建聯一直反對任何形式的暴力，期望特區政府依法追究施暴者的法律責任，勿使暴力歪風蔓延。

文章編號: 201503190050213

本內容經慧科的電子服務提供。以上內容、商標和標記屬慧科、相關機構或版權擁有人所有，並保留一切權利。使用者提供的任何內容由使用者自行負責，慧科不會對該等內容、版權許可或由此引起的任何損害 / 損失承擔責任。

----- 1 -----

慧科訊業有限公司 查詢請電: (852) 2948 3888 電郵速遞: info@wisers.com 網址: <http://www.wisers.com>
慧科訊業有限公司 (2015)。版權所有，翻印必究。



文章總數: 1 篇

1. 中國日報香港版 | 發行情/接觸人次: 29,500 | 2015-03-19
報章 | P01 | Front Page | ASSAULT | By LUIS LIU
字數: 447 words

Officer dies from injuries

By LUIS LIU in Hong Kong luisliu@chinadailyhk.com The hawker control officer assaulted by an unlicensed hawker in Central on Sunday died at Queen Mary Hospital on Wednesday.

Chief Executive Leung Chun-ying and Secretary for Food and Health Ko Wingman expressed their “profound sadness” and extended “their deepest condolences” to 58-year-old deceased officer Wu Kongsum’s family.

Leung said the government would provide any assistance necessary to help the family cope at this difficult time.

The case is under investigation as a 36-year-old Pakistani hawker surrendered himself at Central Police Station on Tuesday afternoon.

He was charged with manslaughter after Wu died, and will appear before a court today (Thursday).

According to surveillance footage published on Tuesday, Wu was working alone at the time of the assault. He approached a man selling baseball caps outside the On Lok Yuen Building on Des Voeux Road Central.

The footage showed Wu struggling with the hawker, and seconds later he was pushed to the ground. His head hit the ground and he was rushed into intensive care at Queen Mary Hospital.

Chairwoman of Hong Kong Food and Environmental Hygiene Department Staff Rights Union Li Mei-siu said officers had long been at risk of assault. Li advised the government to insist on “two man inspection teams” .

The union records around 100 work-related injuries every year, according to Li.

She said the situation was more intense when dealing with foreign nationals because of the communication barrier. With some hawkers ignorant of the city’s laws, this leads to more violent acts due to fears of imprisonment.

She urged that the Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) conduct a review to avoid the reoccurrence of such incidents.

Ko Wing-man said he would boost protective measures for frontline law enforcement officers when police conclude their investigations. He urged the FEHD to consider enhancing training.

According to the FEHD, there have been 42 cases of hawker control team staff receiving injuries while on duty in the past 12 months.

FEHD Director Vivian Lau Lee-kwan said the department continues to support frontline colleagues “as usual” and will meet staff representatives to improve their patrolling system.

Agriculture and Fisheries Legislator Steven Ho Chunyin said the Legislative Council’s Subcommittee on Hawker Policy would submit a report urging the government to improve its hawker administration system.

CCTV screenshots show the attack by a hawker on hygiene officer Wu Kong-sum in Central on Sunday. Wu died in hospital on Wednesday.

PROVIDED TO CHINA DAILY

文章編號: 201503195319528

本內容經慧科的電子服務提供。以上內容、商標和標記屬慧科、相關機構或版權擁有人所有，並保留一切權利。使用者提供的任何內容由使用者自行負責，慧科不會對該等內容、版權許可或由此引起的任何損害 / 損失承擔責任。

----- 1 -----

慧科訊業有限公司 查詢請電: (852) 2948 3888 電郵速遞: info@wisers.com 網址: http://www.wisers.com
慧科訊業有限公司 (2015)。版權所有，翻印必究。

新聞公報

食環署署長對小販管理主任離世深表哀痛

食物環境衛生署（食環署）署長劉利群今日（三月十八日）對小販管理主任胡廣森離世深表哀痛，並向其家屬致以最深切慰問。

胡廣森現年五十八歲，生前隸屬中西區環境衛生辦事處，三月十五日於中環德輔道中一帶執行職務時遇到反抗，導致頭部受重創，送院搶救後延至今日不治。

劉利群說：「胡廣森在食環署服務超過三十年，一直堅守崗位，竭誠服務大眾，工作表現優秀，而且深受同事愛戴。對於痛失這位盡忠職守的同事，我感到十分難過和惋惜，並代表部門所有同事向他的家人致以最深切慰問。」

「我們強烈譴責粗暴阻撓公職人員執法這種不當行為。署方全力支持同事依法執行職務，並非常關注前線人員執勤時的安全。就今次事件，署方將與工會及有關職系同事會面，聽取他們對工作安排、程序和裝備的意見，並研究是否有需要改善的地方，以保障前線同事執勤時的人身安全。」

劉利群補充，部門會繼續與胡廣森的家人保持緊密聯繫，提供一切所需協助，幫助他們度過這艱難的時刻。

完

2015年3月18日（星期三）

香港時間18時54分